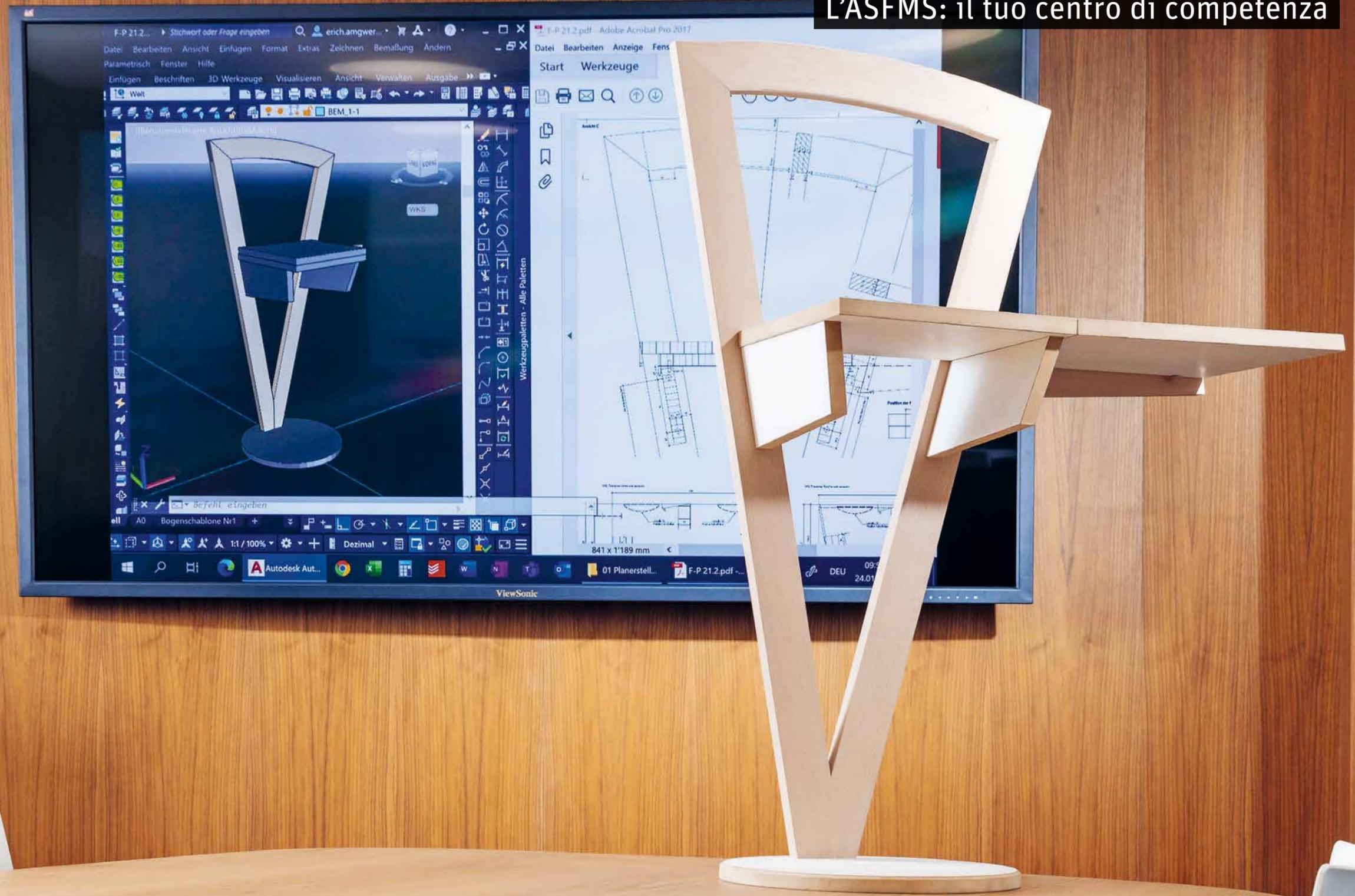


Rapporto annuale 2021

L'ASFMS: il tuo centro di competenza



In copertina

Dai più piccoli elementi di arredo all'intero design degli interni, pianificazione, visualizzazione e realizzazione integrate sono un requisito fondamentale per soddisfare le specifiche del cliente in modo ottimale e nei tempi previsti. Questi processi stanno assumendo una rilevanza sempre maggiore anche nella formazione e nel perfezionamento professionale dei falegnami.

Tuttavia, lo sviluppo delle competenze professionali continua a richiedere una solida componente artigianale. La fabbricazione del mobile raffigurato nella pagina di copertina fa parte del modulo d'esame «produzione» del corso di perfezionamento per specialista della produzione ASFMS. Come modello vengono utilizzati piani CAD dell'associazione. Nelle 6,5 ore di durata dell'esame vengono verificate la capacità di utilizzare i più svariati utensili e macchinari, nonché l'abilità nell'assemblaggio. Affinché i professionisti del futuro dispongano degli strumenti adatti, si abbinano strutture tradizionali e moderni processi di produzione. Ottengono le note migliori i candidati che realizzano il mobile di qualità più elevata, mediante un processo il più possibile integrato ed entro il tempo a disposizione.

I partner forti della nostra associazione



Colofon

A cura di

Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti ASFMS
Oberwiesenstrasse 2
8304 Wallisellen
T 044 267 81 00
vssm.ch



printed in
switzerland

Indice delle immagini

- Reto Schlatter: pagg. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 24, 32
- Baer Schreinerei AG, Ostermundigen: pagg. 3, 18
- Adobe Stock: pagg. 3, 4, 10
- Käsli Innenausbau AG, Steinhausen: pag. 10
- Pixabay: pagg. 10, 12
- ASFMS: pagg. 10, 11, 12, 13, 16
- Scuola specializzata superiore Bürgenstock: pag. 11
- SchreinerZeitung: pag. 12
- Patrik Ettlin: pagg. 14, 26
- Schreinerei Fehlmann AG, Müllheim: pag. 18
- Schreinerei Kirchmann, Gysenstein: pag. 18
- Schreinerei Steiger, Friltschen: pag. 18
- Visualconcept.zuerich: pag. 19
- Sezioni, gruppi specializzati, aziende: pagg. 26, 27
- Thi My Lien Nguyen: pag. 30

Redazione e coordinamento

Patrik Ettlin, Nicole D'Orazio, Sandra Sebestin

Progetto e realizzazione

Stämpfli Comunicazione

Stampa

Stämpfli SA, Berna
Tiratura: 5500 copie (5350 ted./150 ita.)



Sommario

In evidenza

I prezzi aumentano, i tempi di attesa pure	4
--	---

Editoriale

Le parole del presidente centrale	5
-----------------------------------	---

Progresso

Socio ASFMS in primo piano: «Pensiamo in termini industriali»	6
---	---

Attività

Che cosa fa l'ASFMS: cifre dal centro di competenza	10
---	----

Competenze

Panoramica: l'ASFMS, il tuo centro di competenza	13
Consulenza: successione? Chi cerca, trova!	14
BAB: massima precisione per calcoli e offerte	16
Servizio: economia aziendale per veri professionisti	17

Punti salienti

Giornata delle porte aperte: bel successo per «Schreiner mit Herz»	18
Campagna di immagine: su il sipario nelle falegnamerie	19

Rapporto finanziario

Conto economico	20
Bilancio	21

Finanziamento di formazione e perfezionamento

CIMF/FFP-F	22
------------	----

Casse sociali

Cassa pensioni/cassa di compensazione AVS	23
---	----

Associazione

Comitato centrale	24
Sezioni e gruppi specializzati	25
Le persone dell'anno 2021	26

Statistica dei membri

Cifre e fatti: moderato ottimismo	28
-----------------------------------	----

Prospettive

2022: grandi manovre in autunno	30
---------------------------------	----

Il mondo in balia del COVID-19

I prezzi aumentano, i tempi di attesa pure

Le previsioni effettuate dopo il 2020, l'anno della pandemia, avevano alimentato molte speranze. La realtà ci ha invece riservato un altro anno segnato dal COVID-19 e dai suoi effetti. Il settore della falegnameria ha dovuto fare i conti con prezzi elevati dei materiali e impasse nelle forniture. L'ASFMS ha supportato i suoi membri con informazioni e consigli preziosi.

Già nel rapporto annuale 2020 dell'ASFMS, il presidente centrale Thomas Iten aveva espresso un fervido «desiderio di normalità». Poi, come è noto, anche il 2021 ha messo a dura prova la nostra pazienza, con il virus che ci ha tenuto in scacco per ulteriori settimane e mesi. L'ASFMS ha informato regolarmente le proprie sezioni, i gruppi specializzati e le aziende affiliate con oltre 40 comunicazioni sintetiche e circa 75 documenti e link, ai quali si sono aggiunte informazioni specifiche per i falegnami tramite i social media, la newsletter e la rivista specializzata «SchreinerZeitung». Inoltre, la Commissione per la sicurezza del settore della falegnameria (SIKO) ha elaborato un piano di protezione che è servito come base a molte aziende.

Molti prodotti coinvolti

Anche gli sviluppi sul mercato mondiale hanno contribuito a complicare le cose per il settore della falegnameria. Fin dalla primavera 2021, prezzi elevati e impasse nelle forniture

hanno offuscato l'andamento positivo degli ordini. Particolarmente colpito il mercato del legno e dei suoi derivati. Offerta limitata, domanda elevata e costi di trasporto in crescita hanno determinato forti incrementi dei prezzi. Anche i costi delle sostanze chimiche, come colle, leganti e solventi, hanno fatto registrare notevoli aumenti.

Nuove difficoltà per la pianificazione

Un effetto collaterale dell'incertezza regnante è stata la generale tendenza a cercare di riempire i magazzini, con la domanda di questi prodotti da Europa, Asia e oltreoceano che si è mantenuta su alti livelli. Le conseguenze sono state e sono tuttora drastiche: ormai tempi di consegna di 10-30 settimane per determinati prodotti e accessori sono all'ordine del giorno. Questa situazione comporta incertezze per chi deve pianificare, causando difficoltà in fase di offerta, assegnazione delle commesse e realizzazione dei lavori di falegnameria.

Strumenti ausiliari per le imprese

Anche in questo caso l'Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti ASFMS ha reagito con rapidità, sensibilizzando l'opinione pubblica, gli architetti e i committenti riguardo agli aumenti dei prezzi e ai tempi di consegna. Gli esperti dell'associazione hanno inoltre fornito alle aziende affiliate informazioni e consigli sulla situazione attuale. Con un'informativa mirata, l'ASFMS ha consigliato alle imprese di non accettare, per quanto possibile, prezzi fissi e scadenze vincolanti, ricorrendo a materiali alternativi o subappaltatori per determinati prodotti.

Ad oggi, i mercati hanno mostrato solo una lenta ripresa. Anche se la situazione si è un po' stabilizzata, è assolutamente impossibile mantenere i prezzi dei materiali e i tempi di consegna originari. Inoltre, i possibili effetti dell'attacco russo all'Ucraina rappresentano già una nuova e disastrosa minaccia per il mercato mondiale...



Impasse nelle forniture e prezzi elevati complicano la pianificazione.



Ritardi nelle consegne di legno e derivati.



Thomas Iten, presidente centrale ASFMS

«Abbiamo la volontà e la capacità, ce la faremo!»

Care lettrici, cari lettori,

le tematiche che hanno caratterizzato il 2021 e le loro conseguenze, dirette e indirette, per la popolazione sono state già trattate in modo dettagliato qui accanto. Proviamo quindi a guardare con ottimismo al futuro, considerando l'interruzione legata alla pandemia e le relative incertezze come un pulsante «pausa» che ora va premuto nuovamente per tornare alla normalità. Il titolo che ho scelto per questo editoriale si riferisce a molti aspetti, ma in particolare a forza innovativa, impegno e voglia di fare. Si riferisce ai nostri membri attuali e a coloro che desiderano diventarlo, ma anche e soprattutto a voi in quanto imprenditrici e imprenditori di successo.

Sfruttiamo i nostri punti di forza

Nei molti colloqui che ho avuto l'anno scorso con colleghi e colleghe di lavoro mi è stato confermato che l'andamento degli ordinativi è molto buono e i libri degli ordini sono pieni. I motivi possono essere molti, ma due aspetti essenziali sono certamente la maggiore consapevolezza della qualità da parte dei clienti e il ritorno a fornitori e produttori regionali, che rappresentano a loro volta grandi punti di forza delle nostre aziende affiliate. Tradizionalmente, nel nostro settore la consulenza personalizzata e l'assistenza alla clientela hanno un ruolo molto importante.

La fiducia in sé stessi dei falegnami

Notevolmente cambiato negli ultimi anni è invece il modo in cui le aziende del settore della falegnameria si pubblicizzano, rivolgendosi a clienti e persone interessate. Internet e il sito web aziendale sono ormai realtà affermate da tempo e molte imprese hanno iniziato a sfruttare anche le svariate possibilità offerte dai canali dei social media per attirare l'attenzione. Instagram e LinkedIn, Facebook e Twitter rispecchiano la nuova fiducia in sé stessi dei falegnami imprenditori.

Per sostenere questa tendenza, l'ASFMS ha sottoposto ai propri membri un'interessante offerta: un breve video pubblicitario a un prezzo imbattibile con lo scopo di porre l'azienda, il personale e i prodotti nella giusta luce. L'iniziativa, inizialmente pensata come soluzione integrativa o sostitutiva della giornata delle porte aperte, si è poi

evoluto diventando una campagna di marketing. Sono stati infatti girati oltre 160 video pubblicitari in cui le aziende si presentano nei modi più svariati; ogni video è unico nel suo genere e sempre focalizzato sull'impresa in questione. A pagina 19 di questo rapporto potete trovare ulteriori informazioni.

Decisioni lungimiranti

L'anno scorso è stato caratterizzato, da un lato, dalle complesse trattative per un contratto collettivo di lavoro rivolto al futuro e, dall'altro lato, dall'elaborazione da parte dei delegati dell'ASFMS di misure atte a superare il periodo di vuoto contrattuale e di decisioni in un'ottica lungimirante. Per questo, desidero ringraziare cordialmente tutti voi per il contributo alle discussioni e i vostri input che abbiamo utilizzato come base per le nostre decisioni.

Lo sguardo rivolto al futuro

Anche se l'inizio del 2022 è stato lento a causa della pandemia, sono molto ottimista sulla possibilità di realizzare molti progetti che erano stati preparati da tempo. Guardo pertanto con fiducia agli eventi specializzati dell'ASFMS tra cui l'evento clou dell'anno, ovvero la nostra fiera di settore HOLZ 22, gli SwissSkills e il Campionato mondiale delle professioni nel quale, come da tradizione, i falegnami otterranno ottimi risultati. Prepariamoci a vivere grandi emozioni!

Per finire, lasciatemi esprimere un sentito ringraziamento alle collaboratrici e ai collaboratori di Wallisellen e della scuola specializzata superiore Birmensdorf, ai membri del Comitato centrale e di tutti gli altri organi, ma anche a tutti i membri attivi delle sezioni e dei gruppi specializzati per il loro impegno quotidiano a favore dei nostri soci e del nostro settore.

T. Iten

Thomas Iten
Presidente centrale ASFMS

Socio ASFMS in primo piano

«Pensiamo in termini industriali»

Un centro di lavorazione CNC è il fulcro dell'attività produttiva della BS Fenster- und Türenbau AG di Sursee (LU). È unico in Svizzera perché produce sia finestre che porte. Ivan Stofer, responsabile Finestre e assistenza e membro della direzione, racconta come è stato realizzato questo progetto da 3,3 milioni di franchi.

Signor Stofer, quando si entra nel capannone di produzione della BS Fenster- und Türenbau AG, è impossibile non vedere il grande centro di lavorazione CNC. Gira tutto intorno ad esso?

Ivan Stofer: In pratica, sì. Da quando è stata messa in funzione, la macchina rappresenta il fulcro del nostro sistema di produzione. Vogliamo pensare in termini industriali. Il processo è iniziato con la messa in funzione di un nuovo ERP della Triviso. Due anni dopo abbiamo messo in funzione la nuova linea di piallatura, seguita poi da un nuovo impianto CNC di incollaggio telai/ante e dal grande centro CNC.

Che tipo di macchina è? Può fornirci dei dati salienti per capire meglio di che cosa si tratta?

È la versione più grande del centro di lavorazione CNC Homag BMB-925. Ciò significa che dispone di cinque mandrini di fresatura e 204 posti utensile, di cui attualmente 181 sono in uso. Per il raffreddamento dei mandrini sono necessari 800 litri di acqua. La macchina fresa circa 54 000 pezzi all'anno e da noi funziona per ca. 63 ore alla settimana. Ha sia una lavorazione a barra dei profili per finestre, che un banco per lavorazioni superficiali sull'altro lato.

Come si è svolta la messa in funzione?

Il lavoro più complesso è stato programmare la macchina, affinché fosse utilizzabile sia per

le finestre che per le porte. Noi produciamo per tre quarti finestre e per un quarto porte. Con un solo software tecnico, specifico per il nostro settore, siamo riusciti a caricare tutti i dati nel centro di lavorazione. È una soluzione unica in Svizzera.

Con quale software?

3E Look. È noto soprattutto nel settore delle finestre. Abbiamo dovuto integrare nel software delle estensioni per poter fresare anche le ante delle porte con tutti gli intagli. L'aspetto rivoluzionario del progetto è questa integrazione diretta.

È stato difficile trovare il centro CNC adatto?

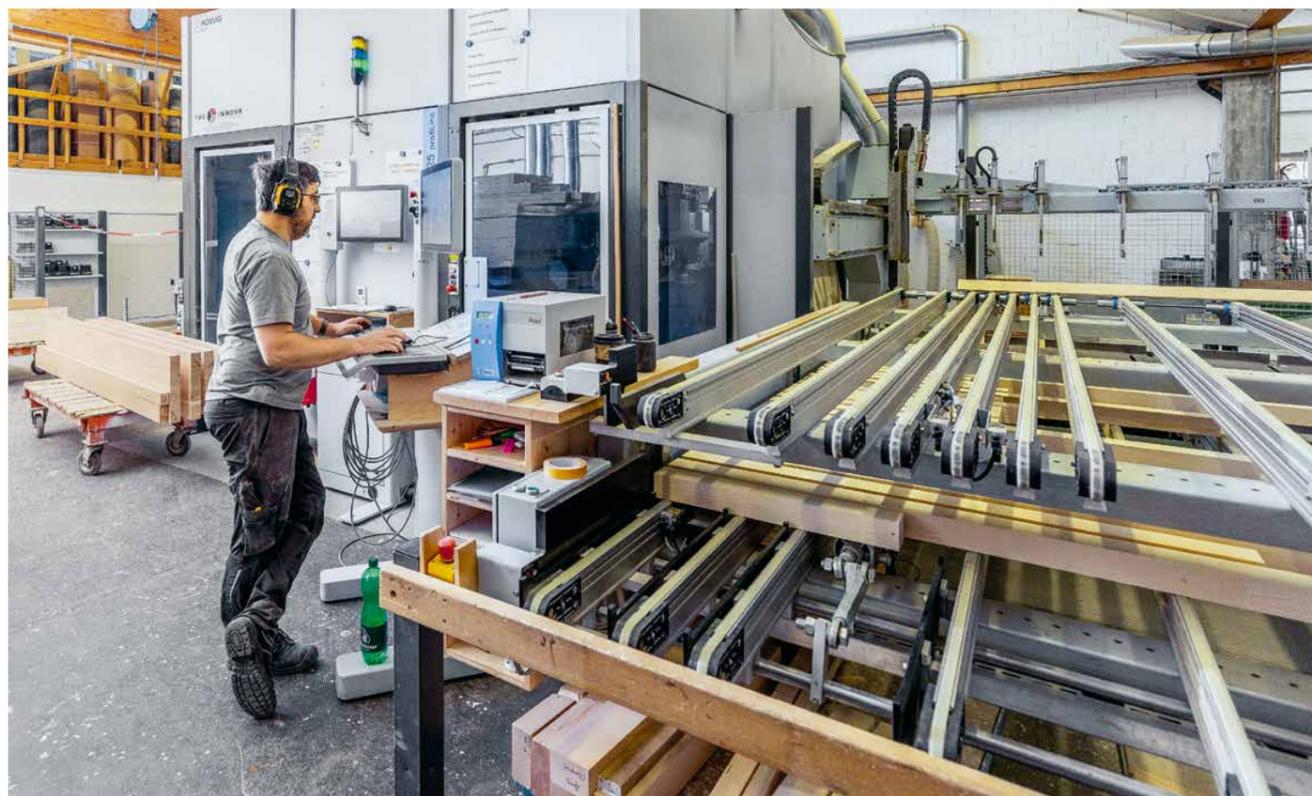
Sì, abbiamo investito molto tempo. Siamo stati alla fiera dei macchinari di Norimberga e presso diversi produttori. La macchina doveva essere soprattutto adatta ai nostri locali. Quando è arrivata la Homag con la linea BMB, ci ha convinto e abbiamo sfruttato un gruppo di acquisto.

Che cosa intende?

Noi produciamo finestre del tipo Vision 3000 e facciamo parte di un gruppo di innovazione insieme ad altri produttori. Quando abbiamo iniziato a ragionare su questo acquisto, abbiamo chiesto agli altri se avevano necessità di investire. Alla fine abbiamo ordinato insieme quattro CNC di differenti dimensioni.



Ivan Stofer, responsabile Finestre e assistenza e membro della direzione, in mezzo ai commutatori a disco del magazzino utensili del nuovo centro di lavorazione CNC.



L'imponente centro di lavorazione CNC costituisce il nuovo fulcro della produzione.

Vi siete avvalsi di un'assistenza esterna per il progetto?

Sì, senza Linus Oehen dello studio di consulenza Tre Innova non ce l'avremmo fatta. Ha una grande competenza nella tecnica delle macchine e ha sviluppato una soluzione su misura per noi. Durante tutto il progetto, abbiamo avuto al nostro fianco sempre gli stessi partner: oltre a Oehen, la Homag, i programmatori della 3E e la Oertli, la ditta produttrice degli utensili.

Insieme al gruppo di innovazione, avete realizzato anche altri progetti?

Sì, la struttura del menu, cioè quali pezzi ci servono, che forma devono avere gli utensili e che tipi di taglio sono necessari, l'abbiamo elaborata insieme, disegnando e creando una grande libreria CAD. Così è nata la perfetta libreria di tagli per il nostro sistema di utensili. Questa è stata la prima grande fase del lavoro. Poi c'è stata la parte riguardante le porte, che ha richiesto circa due anni di preparazione.

Chi ha svolto il lavoro di sviluppo in azienda?

Abbiamo avuto la fortuna che mio cugino, Fabian Stofer, aveva voglia di qualcosa di nuovo. Si è dedicato al progetto quotidianamente al 100%. È stato perfetto, occupandosi di approfondire, studiare e programmare tutto. Essendo falegname, sa che cosa serve. È stato importante poterlo svincolare dall'operatività quotidiana. Si tratta di un lavoro molto prezioso e naturalmente avremmo anche potuto rivolgerci all'esterno, ma io consiglio a tutte le aziende di affidare la programmazione a un collaboratore interno degno di fiducia.

Dopo la creazione delle librerie, è stato possibile far consegnare e installare la macchina?

No, non è stato così semplice. Abbiamo dovuto rinforzare il pavimento per sostenere le 10 tonnellate del centro CNC. Si è reso necessario un nuovo quadro di distribuzione e anche il layout della produzione è stato rielaborato.

Avete dovuto fermare la produzione?

Solo per una settimana. Prima abbiamo trasferito tutte le macchine esistenti nel magazzino refrigerato per poter lavorare lì durante la ristrutturazione. Tutti sapevano che dovevamo farcela. Non c'era un piano B.

E come è andata la messa in funzione?

Il centro CNC è stato assemblato presso la Homag in Germania. Mio cugino e io ci siamo trasferiti là e lo abbiamo rodato per più di un mese. Una volta messo in funzione, la gioia è stata grande. Lo osservavo lavorare tutti i giorni.

Ci sono state delle interruzioni?

Sì, certo. Nel primo anno è capitato qualche volta. A volte la macchina si è fermata, in altri casi alcuni problemi hanno causato danni a utensili o pinze. La sosta più lunga è durata quattro giorni. Per questo ancora oggi dobbiamo fare in modo di che il CNC abbia del margine affinché, in caso di guasto, il resto della produzione non venga compromesso.

Inoltre, cerchiamo di avere sempre una scorta dei principali ricambi.

La quota di scarti è risultata elevata?

Non eccessivamente. Per il rodaggio in azienda abbiamo utilizzato un intero carico di legno di un camion. Complessa è stata soprattutto la lavorazione delle porte che ha richiesto un adattamento del software 3E con la produzione a pieno regime. È stato un processo lungo.

Che atteggiamento ha avuto il personale riguardo al cambiamento?

Buono. Inizialmente alcuni temevano di perdere il posto. Per gli addetti i processi sono cambiati notevolmente. Si è passati, per così dire, dalla pialla manuale alla tecnica CNC più sofisticata immaginabile in una falegnameria. Abbiamo informato i nostri collaboratori fin dall'inizio, coinvolgendoli in questa avventura. Nei reparti lavorazione superfici, vetreria e taglio metalli invece non è cambiato quasi nulla.

Hanno partecipato tutti?

In linea di principio, sì. Purtroppo il macchinista più esperto ha dovuto lasciarci dopo sei mesi per motivi di salute. Così abbiamo dovuto reclutare e formare nuovo personale. Ci servono persone che abbiano fiducia nella tecnica e si integrino nel processo. All'inizio, per alcuni è stata necessaria un'opera di convincimento, ma oggi siamo tutti certi di ciò che stiamo facendo.

Avete bisogno di meno personale?

No, non abbiamo licenziato nessuno. Qualcuno però è stato trasferito in ufficio. Abbiamo bisogno di più risorse umane nel campo della tecnica dei dati e della programmazione. Un altro esempio: la persona che prima era addetta all'incollaggio oggi fa un po' di tutto.

Quante persone servono per manovrare il centro di lavorazione CNC?

Abbiamo tre macchinisti e ne stiamo cercando un quarto. Lavorano a rotazione. Mentre uno manovra il centro CNC e sta piallando, l'altro si occupa dell'incollaggio. Così il lavoro è più vario e noi abbiamo le sostituzioni assicurate. Il responsabile della produzione manovra il centro CNC solo in caso di emergenza. Altrimenti si occupa di gestione dei dati, pianificazione della produzione e monitoraggio.

Quanto avete investito in questo progetto?

Circa 3,3 milioni di franchi, di cui 1,1 per la Homag. Il costo degli utensili ammonta a circa mezzo milione di franchi. Inoltre, abbiamo acquistato una piallatrice e un'incollatrice, entrambe della Weinig. Alla fine il progetto è costato un milione in più del previsto. Tuttavia, abbiamo pianificato tutti i passaggi fino all'incollaggio e ora produciamo finestre di alta qualità. Molte non sono standard e in questo modo possiamo distinguerci dai concorrenti. Un quarto delle finestre è ancora come nella nostra gamma precedente, il resto è nuovo.

Quindi è valsa la pena di investire tempo e denaro?

Sì. All'inizio abbiamo pagato un prezzo, ma oggi fatturiamo di più, generando maggiore valore aggiunto. Dal punto di vista economico-aziendale il progetto è un successo. In fase di vendita, il lavoro necessario non è più un problema, non importa se dobbiamo produrre un pezzo solo o 100. Praticamente possiamo calcolare e produrre finestre o porte di qualsiasi tipo. Gli architetti richiedono sempre più spesso varianti nuove o speciali e noi ci siamo attrezzati a questo scopo.

State già pensando ad altri cambiamenti oppure andrete avanti così per il momento?

In effetti, siamo nella fase iniziale del progetto per un nuovo impianto di lavorazione delle superfici. Ci stiamo nuovamente confrontando con Linus Oehen. Anche in questo caso investiremo in tecnica all'avanguardia con un'elevata flessibilità.

L'azienda

La BS Fenster- und Türenbau AG di Sursee (LU) è stata fondata da Bruno e Romy Stofer. Ivan Stofer fa parte della direzione dal 2012 ed è responsabile della produzione di finestre e dell'assistenza. A dirigere il settore porte è invece Marco Wüst. L'azienda ha 60 occupati, cinque dei quali sono tirocinanti. Quasi un terzo dei dipendenti lavora nel campo del montaggio e dell'assistenza. Il settore finestre genera circa tre quarti del volume di ordini, le porte un quarto. Ogni anno l'azienda produce ca. 4500 finestre, 120 porte esterne e 3000 porte interne.

bs-sursee.ch

L'approfondimento

Jörg Renggli
Responsabile della produzione



«Prima lavoravo nella produzione. Con il progetto CNC, sono diventato prima addetto alla gestione dati e ora responsabile della produzione. Quindi da operaio a impiegato... Il nuovo lavoro mi piace. Avevo da tempo l'obiettivo di passare a un lavoro d'ufficio, così ho colto l'occasione ampliando la mia formazione. La Homag è una buona macchina. Vedendo tutto ciò che consente di fare, sono veramente felice.»

Thomas Reinhard
Macchinista CNC



«Sono un falegname da banco diplomato e sono stato a lungo nel montaggio. Il lavoro come macchinista per me è un nuovo inizio. Ora trovo molto interessante osservare e sperimentare l'altro lato dell'officina. Il lavoro ha più sfaccettature di quanto pensassi all'inizio. A volte la macchina fa un po' le bizze, ma mi ci sono abituato.»

Dall'attività quotidiana dell'ASFMS

Cifre dal centro di competenza

Molti compiti di un'associazione di settore vengono svolti dietro le quinte. Sono attività che, in gran parte, restano nascoste ai soci. In compenso, qui di seguito l'ASFMS presenta undici cifre salienti con informazioni aggiuntive.



1200 hanno scoperto le falegnamerie

Nella giornata dedicata al futuro ben 400 imprese di falegnameria, un vero record, hanno aperto le porte a bambini e giovani, che sono accorsi in massa. Dopo un anno di interruzione per la pandemia, circa 1200 scolari e scolari si sono lasciati trasportare nel mondo della falegnameria, scoprendo il mestiere in tutte le sue sfaccettature. L'ASFMS ha sostenuto le aziende nello svolgimento della giornata, mettendo a disposizione strumenti ausiliari e omaggi per i giovani partecipanti.



193 800 minuti di esame

Nonostante le difficili condizioni, anche nel 2021 molti professionisti del settore della falegnameria hanno svolto un corso di specializzazione nel sistema ASFMS/FRECEM, sostenendo anche un esame scritto. Complessivamente, i partecipanti hanno accumulato 3230 ore di esami, il che significa che i cervelli dei candidati hanno «fumato» per ben 193 800 minuti. L'ASFMS si congratula con gli ottimi professionisti diplomati per i loro successi.



988 partecipanti al sondaggio su lavoro e vita privata

638 lavoratori e 350 imprenditori hanno risposto all'appello dell'ASFMS, partecipando al sondaggio sulla conciliabilità tra lavoro e vita privata. Dai risultati emerge chiaramente che tematiche come il part-time e gli orari di lavoro flessibili in futuro avranno una rilevanza sempre maggiore per la capacità delle imprese di falegnameria di attrarre personale. Tra le questioni da affrontare ci sono gli straordinari, la reperibilità costante, la gestione delle sostituzioni e il livello dei salari.

72 superiori professionali formati nella PQ

Durante il lavoro pratico individuale (LPI) dei falegnami AFC e dei falegnami CFP, i superiori professionali delle aziende seguono e valutano i loro tirocinanti. In collaborazione con la Scuola universitaria federale per la formazione professionale, nel 2021 l'ASFMS ha organizzato un corso per queste persone. Obiettivo del corso di una giornata era introdurre formatori e lavoratori al ruolo e ai compiti di un superiore professionale o approfondirne le conoscenze.



42 839 telefonate

Che si tratti di richieste di marketing sulla campagna annuale o sul sito web, informazioni legali da parte del giurista dell'associazione, informazioni sulle attuali tariffe di regia o su questioni salariali, chiarimenti sulle soluzioni di protezione antincendio, richieste di garanzie di costruzione o domande sulla formazione e il perfezionamento: il centro di competenza dell'ASFMS, con più di 50 specialisti, è gratuitamente a disposizione dei soci durante tutto l'anno.



173 relatori attivi per la SSS Bürgenstock

Nonostante le limitazioni dovute alla pandemia, anche nel 2021 l'offerta della SSS Bürgenstock ha fatto registrare una notevole affluenza. Oltre 140 professionisti hanno potuto ritirare certificati e diplomi per i corsi di perfezionamento frequentati. Le lezioni sono state svolte da 173 docenti con esperienza professionale presenti presso la SSS Bürgenstock o tramite didattica a distanza. Nove studenti hanno completato con successo il nuovo corso di studi Progettista di cucine CH/ASFMS.



1200 immagini illustrano gli articoli

Anche nel 2021, il team della «Schreinerzeitung» ha prodotto 47 numeri. I soli articoli specializzati riempiono ca. 450 pagine con 1200 immagini e grafici. Per i 47 numeri la stamperia ha utilizzato ca. 64 tonnellate di carta, cui si aggiungono 800 chilogrammi di inchiostro e 100 litri di vernice a dispersione. Il sito web, con notizie quotidiane e un portale per le offerte di lavoro, è stato visualizzato 493 086 volte. Mediamente, i lettori hanno trascorso sul sito schreinerzeitung.ch 45 minuti.





1481 imprese di falegnameria contattate

Anche l'Associazione svizzera fabbricanti mobili e serramenti ASFMS deve fare i conti con un numero di soci stabile o in leggero calo. Per questo è in corso l'adozione delle più svariate misure per presentare ai non soci i principali argomenti a favore dell'affiliazione. Nel 2021, tale attività ha prodotto 1481 contatti con imprese di falegnameria tramite mailing, telefono o e-mail. Inoltre, nel primo semestre 2022 è in corso una campagna di follow-up.



1064 in cerca di successori

I babyboomer raggiungeranno presto l'età della pensione o hanno già superato i 65 anni. Per gestirne la successione nelle imprese di falegnameria, l'anno scorso l'ASFMS ha offerto in totale ca. 1000 ore di assistenza sotto forma di primi colloqui gratuiti, stime del valore corrente di immobili, valutazioni di aziende, macchine o impianti, supporto durante il processo di successione e in occasione del seminario sul tema.



140 ore di viaggio su autobus e treni

Nonostante innumerevoli conferenze telefoniche e video, anche nel 2021 alcuni appuntamenti hanno dovuto svolgersi in presenza: ad esempio la prova pratica dell'esame parziale o i workshop sull'elaborazione del sondaggio nell'ambito della verifica quinquennale. Così, i collaboratori del reparto Formazione di base dell'ASFMS hanno trascorso ca. 140 ore sui mezzi di trasporto pubblici – circa la metà di quelle necessarie annualmente nell'ultimo processo di riforma del 2012 e 2013.



1952 domande di finanziamento pervenute

La Cassa indennità militari e di formazione (CIMF) sostiene i collaboratori delle aziende affiliate all'ASFMS per il finanziamento del perfezionamento professionale. Unitamente al sostegno della Confederazione e dei cantoni, questa cassa di solidarietà dell'ASFMS consente a coloro che svolgono il perfezionamento professionale di ottenere il rimborso di oltre il 75% dei costi. Nel 2021 sono pervenute in totale 1952 domande di finanziamento alla CIMF.

L'ASFMS: il tuo centro di competenza

L'ASFMS è il centro di competenza del settore della falegnameria. Si impegna per il successo delle aziende associate e adatta la sua gamma di prodotti e servizi alle mutevoli esigenze. Nel rapporto annuale 2021 vi presentiamo le offerte sul tema dell'economia aziendale.

TEMA CENTRALE 2021

Economia aziendale



Le decisioni in campo economico-aziendale richiedono spesso conoscenze specialistiche. I nostri esperti supportano i direttori generali e i titolari delle aziende con consulenza aziendale e in materia di successione, valutazioni e stime, competenze specialistiche e servizi legali.

<https://www.vssm.ch/it/servizi/economia-aziendale>

Tecnica



Per le aziende associate, l'ASFMS offre competenze specialistiche di falegnameria e soluzioni di implementazione efficienti. L'offerta comprende i seguenti ambiti tematici: prodotti su licenza, protezione antincendio, isolamento acustico, sicurezza e antieffrazione, protezione dal calore e dall'umidità e ambiente.

<https://www.vssm.ch/it/tecnologia/hotline-tecnica>

Formazione dei falegnami



L'ASFMS promuove il reclutamento di nuove leve e allinea la formazione e il perfezionamento degli specialisti della falegnameria alle esigenze attuali e future. Le aziende associate all'ASFMS beneficiano di costi di formazione e perfezionamento ridotti.

<https://www.vssm.ch/it/formazione-dei-falegnami>

Calcolo dei costi e marketing



I falegnami che portano il marchio «Il falegname, l'uomo che fa» sono veri uomini d'azione! Perché questo marchio è riservato esclusivamente alle aziende associate all'ASFMS. L'ASFMS organizza regolarmente campagne promozionali ed eventi informativi per le aziende associate.

<https://www.vssm.ch/it/marketing-calcolo-dei-costi>

Un esempio tratto dalla prassi dell'ASFMS

Successione? Chi cerca, trova!

Attualmente, oltre 1000 imprese di falegnameria svizzere si stanno occupando intensamente del futuro perché nei prossimi anni dovranno definire la successione aziendale. Nel 2021 la Thüring Schreinerei AG di Oberwil (BL) ci è riuscita.



Hanno trovato il comune denominatore per regolare la successione: (da sin.) Jan Thüring, suo padre Martin e Cyrill Hämisegger.

I percorsi classici degli imprenditori nel campo della falegnameria li conosciamo: in genere hanno rilevato l'azienda dai genitori o da conoscenti stretti. Altrimenti, hanno coronato la carriera realizzando il sogno di mettersi in proprio. In un caso o nell'altro, a un certo punto devono affrontare tutti la stessa questione: quale sarà il futuro dell'azienda familiare?

La fase di ricerca

«Ancora oggi ci sono molte falegnamerie classiche gestite da singoli individui, veri e propri patron», spiega Daniel Furrer, responsabile del reparto Tecnica ed economia aziendale dell'ASFMS. «Per molti di questi affermati professionisti, cedere il lavoro di una vita non è facile.» Una vera sfida è anche la ricerca di un successore adatto. «In

genere, il compito di cercare, coltivare e inserire una persona idonea viene affrontato troppo tardi», aggiunge Daniel Furrer.

Alla Thüring Schreinerei AG di Oberwil, Basilea Campagna, l'ormai 62enne proprietario Martin Thüring e sua moglie Priska hanno iniziato a pensare al futuro dell'azienda già circa 15 anni fa. Vari avviamenti in posizioni chiave costrinsero i coniugi Thüring a spremersi le meningi. Quale sarebbe stato il futuro dell'azienda di dieci persone, specializzata nell'arredamento d'interni di alto livello con focalizzazione sui clienti privati, fino al loro pensionamento? La svolta arrivò quando il figlio, Jan Thüring, scelse di diventare falegname. Tuttavia, il ragazzo chiarì subito al padre che non si vedeva nel classico ruolo di erede dell'azienda di famiglia. «A quel tempo, non ave-

vo idee chiare su come organizzare la mia vita e non riuscivo a immaginarmi di rilevare la falegnameria in questa forma», racconta oggi Jan Thüring.

Due aziende sotto lo stesso tetto

Ciò che alcuni anni fa appariva ancora improbabile è poi invece divenuto realtà con il rilevamento dell'azienda dal 1° gennaio 2022. Jan Thüring non si limita però a gestire la Thüring Schreinerei AG insieme al suo socio Cyrill Hämisegger. Alcuni anni fa i due giovani imprenditori, insieme a un collaboratore di lunga data della Thüring, hanno fondato la ditta JACOBY Möbel, una divisione specializzata con cui progettano, disegnano e producono intere collezioni di mobili in legno massello. Così ora, nella Mühlemtattstrasse a Oberwil, operano sotto lo stesso tetto due aziende differenti ma perfettamente integrate.

Due mondi, un unico obiettivo

A questo progetto di successione e cessione aziendale, l'ASFMS ha contribuito con le sue competenze nel campo della consulenza. «In un contesto come questo, è ovvio che emergano discussioni sul valore della falegnameria, l'infrastruttura e il finanziamento», spiega Martin Thüring, che si è rivolto agli esperti dell'ASFMS per ottenere supporto e consulenza. «Durante il primo colloquio telefonico e un appuntamento in loco con tutte le parti coinvolte, sono state subito individuate le principali criticità», spiega Daniel Furrer dell'ASFMS. «Da un lato i giovani imprenditori e designer, con le loro idee e i loro progetti per attuarle, dall'altro la falegnameria tradizionale con un solido portafoglio clienti. Inoltre, come spesso accade, anche i rapporti familiari hanno giocato un ruolo nelle trattative.»

Grandi sfide

Anche Cyrill Hämisegger, che ha subito voluto mettersi in proprio, parla di diverse energie e tante interfacce in gioco. Sebbene la materia e l'infrastruttura siano le stesse, le collezioni di JACOBY si sono rivolte fin dall'inizio al mercato di tutta la Svizzera. «Non siamo mai stati in competizione, tuttavia riguardo a tempi dei collaboratori, utilizzo delle macchine per la produzione e metodi di lavoro differenti c'è stato sin da subito un certo potenziale di conflitto», ammette Cyrill Hämisegger. «Per me la problematica princi-

pale è stata la sostituzione o cessione temporanea dei miei migliori collaboratori», conferma Martin Thüring.

Il valore di un'azienda

Tuttavia, Martin Thüring ha seguito e supportato con entusiasmo e orgoglio anche il marchio rampante JACOBY, coronando questo impegno con una comunicazione aggressiva e uno stand al Salone del mobile di Milano nel 2019. Nonostante ciò, in questo processo di trasformazione e acquisizione c'erano molti aspetti poco noti che hanno influenzato anche la discussione sul prezzo di acquisto. Su tali punti, le parti hanno potuto ricorrere alle competenze dell'ASFMS nel campo delle valutazioni. Daniel Furrer e il suo team hanno effettuato una stima di macchine, impianti e del valore dell'azienda. «Il valore di un'impresa con i suoi dipendenti è spesso fonte di discussioni», spiega Daniel Furrer. Si pongono infatti questioni come: che cifra va considerata per

la rete di clienti dell'azienda? Che valore hanno la notorietà del marchio e il fatto che l'impresa esista già da molti anni? Per la famiglia Thüring i rapporti sulla valutazione, risultanti dalle stime e redatti in modo neutrale, hanno costituito la base per i colloqui successivi.

Le basi sono state gettate

Nel caso Thüring, dopo ulteriori consulenze e discussioni, è stato individuato il comune denominatore per il futuro. Jan Thüring e Cyrill Hämisegger hanno rilevato la Thüring Schreinerei AG come controllata della JACOBY GmbH e ditta separata operante sotto lo stesso tetto e ora la gestiscono insieme a un nuovo direttore che è già stato assunto. Martin Thüring ha assunto il ruolo di Senior Project Manager e ridurrà progressivamente il suo impegno in termini di tempo.

schreinerei-thuring.ch
jacoby-moebel.ch

Definizione della successione: procedura con il supporto dell'ASFMS

	Cedente	ASFMS	Cessionario
1 Primo contatto			
2 Primo colloquio			
3 Rapporti di valutazione	 Azienda	 Macchine e impianti	 Immobili
4 Domande			
5 Colloquio di consulenza			
6 Attuazione			

Con il modulo di calcolo per le aziende dell'ASFMS (BAB)

Massima precisione per calcoli e offerte

L'ASFMS aiuta le imprese di falegnameria a gestire l'operatività in modo economicamente trasparente offrendo, con l'apposito modulo di calcolo (BAB), la possibilità di focalizzare l'attenzione sui fattori di costo essenziali.

Nei calcoli per lavori di falegnameria, l'inclusione dei costi generali è quantomeno altrettanto importante dei costi del materiale o di produzione. I costi generali comprendono, ad esempio, le ore non fatturabili e gli oneri per energia e manutenzione delle macchine. «Questi dati variano notevolmente per ogni azienda, ma sono estremamente importanti quando si considerano i costi interni, sia nei calcoli preliminari che al momento della fatturazione», spiega Simon Schneider, responsabile di progetto ASFMS e sviluppatore del modulo di calcolo.

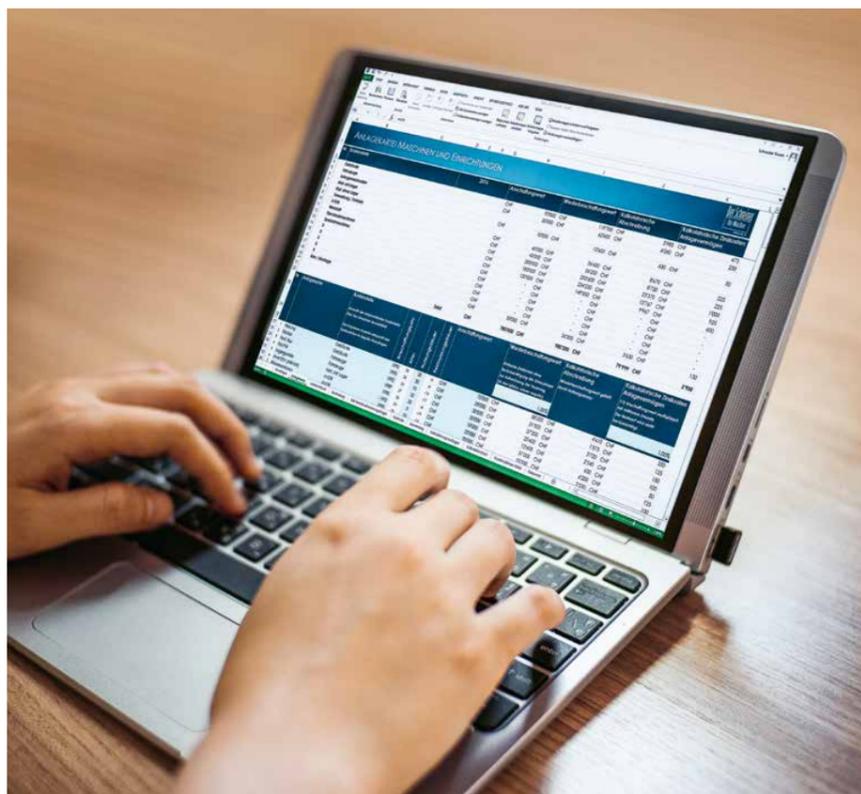
La base per la determinazione del prezzo

Con il modulo di calcolo dell'ASFMS (BAB), l'imprenditore ottiene tariffe orarie effettive e correlate ai centri di costo, le quali costituiscono la base per effettuare calcoli basati sui parametri aziendali e presentare le relative offerte.

Come ulteriori risultati, il modulo fornisce anche cifre salienti come fatturato, oneri per la creazione di valore e il personale per ogni addetto, margine lordo e cashflow. Tali valori, determinati nel corso di diversi anni, costituiscono parametri significativi che consentono di effettuare confronti con altre imprese che utilizzino le stesse basi di calcolo.

Elaborazione digitale semplificata

Il modulo di calcolo si compone di 11 fogli di Excel (registri) collegati da apposite formule. «Grazie a questi modelli, il modulo di calcolo semplificato può essere utilizzato anche da utenti poco pratici di Excel», assicura Simon Schneider. Inoltre, i singoli fogli di lavoro del modulo sono protetti per evitare modifiche involontarie. Nel registro «Analisi» sono vi-



Chiari e facili da usare: i fogli di calcolo dell'ASFMS (BAB).

sibili le strutture dei costi interni e i parametri. Le tariffe aziendali effettivamente ottenute si basano sulla quota di rischio e di utile realizzata e rilevata direttamente dal modulo di calcolo. Anche la base di calcolo si fonda sulle strutture dei costi interni. In tale contesto è possibile definire manualmente la quota di rischio e di utile da utilizzare ai fini del «conto di previsione». I dati utilizzati nel conto di previsione vengono rilevati direttamente nel tool per il calcolo dei costi, otte-

nendo così una base di calcolo fondata sulle strutture dei costi interni.

Il modulo di calcolo dell'ASFMS è acquistabile nello SchreinerShop (inserire nel campo di ricerca «BAB») al costo di 450 franchi. Le aziende socie dell'associazione ASFMS beneficiano di un'agevolazione e possono ottenere l'intero pacchetto al costo di 300 franchi.

schreiner.ch/shop

Gamma di prodotti e servizi ASFMS

Economia aziendale per professionisti

Consulenza aziendale

Chi gestisce un'impresa o desidera fondarne una necessita di obiettivi e di una chiara strategia. A tale scopo il business plan è strumento indispensabile e un argomento forte per ottenere sicurezza e rappresentare in modo credibile le proprie idee commerciali a terzi. I nostri esperti dell'ASFMS sono a disposizione di imprenditrici e imprenditori come partner competenti per allestire, se richiesto, un'analisi completa dell'attività.

vssm.ch/it/businessplan

Valutazioni/stime

L'ASFMS è il primo interlocutore del settore per quanto concerne valutazioni e stime professionali e riconosciute da tutti. Siamo specializzati in valutazioni aziendali, stime di macchine e impianti, valutazioni di magazzini, nonché stime di immobili e del relativo valore locativo. Le nostre valutazioni e stime sono neutrali e vengono documentate in modo trasparente e dimostrabile.

vssm.ch/it/valutazionistime

Perizie

A volte le contestazioni riguardo all'esecuzione di lavori di falegnameria sono fondate, in altri casi no. Ciò può dipendere da differenze a livello di competenze o da problemi interpersonali. Spesso basta un'ispezione in loco e un'audizione di tutte le parti coinvolte. L'obiettivo è trovare una soluzione senza complicazioni e redigere un verbale delle decisioni. Se necessario, i fatti vengono registrati per iscritto e commentati in modo dettagliato dai nostri esperti.

vssm.ch/it/servizi/perizie

Consulenza CPF/CPF online

Oggi, i produttori di porte e finestre sono tenuti a installare e documentare un sistema di controllo della produzione in fabbrica (CPF), effettuandone anche la manutenzione. In tal modo garantiscono che i prodotti messi in commercio siano conformi alle caratteristiche indicate. L'ASFMS è il primo interlocutore per le imprese e offre consulenza CPF, corsi CPF e una soluzione CPF digitale.

vssm.ch/it/tecnologia/cpf-online

Consulenza per la successione

Per la maggior parte delle imprenditrici e degli imprenditori la regolamentazione della successione è un compito unico nel suo genere. Spesso all'azienda mancano esperienza in materia, un piano e gli strumenti ausiliari adatti. Noi sosteniamo i titolari nella regolamentazione della successione mediante un processo sistematico. Il committente decide in che misura avvalersi dei nostri servizi: dal primo colloquio gratuito fino a un pacchetto di consulenza e assistenza completo.

vssm.ch/it/successione-dellazienda



Giornata delle porte aperte

Bel successo per «Schreiner mit Herz»

L'8 maggio circa 40 aziende affiliate all'ASFMS hanno aperto le porte al pubblico. La risonanza è stata grande. Nel rispetto delle norme di protezione, visitatrici e visitatori hanno avuto modo di conoscere il mondo delle falegnamerie.



Falegnameria Steiger, Frittschen (TG).



Falegnameria Kirchmann, Walkringen (BE).

Il pubblico ha risposto all'invito delle falegnamerie. Sabato 8 maggio 2021, all'insegna del motto «Schreiner mit Herz», 40 aziende affiliate all'ASFMS hanno invitato il pubblico alla giornata delle porte aperte. A causa delle norme in vigore per la pandemia, c'è stata fino all'ultimo incertezza riguardo allo svolgimento dell'evento, il che ha anche condizionato il numero di aziende partecipanti. Tuttavia, per le 40 falegnamerie aderenti ne è valsa sicuramente la pena. Molti visitatori e visitatrici hanno invaso le aziende con grande curiosità. Durante le visite hanno avuto modo di farsi un'idea del lavoro e, chi lo desiderava, ha potuto creare una sorpresina in legno per la festa della mamma.

Soddisfazione per il risultato

La falegnameria Meier di Weinfeld in Turgovia, ad esempio, ha contato 150 visitatrici e visitatori, un risultato che la direttrice Katja Meier ha definito molto soddisfacente. A Ostermundigen (BE), la falegnameria Baer, ha accolto 150-170 persone interessate. «Abbiamo abbinato la giornata delle porte aperte alla festa per il nostro 50° anniversario ed è stata una buona combinazione», ha spiegato il titolare Willy Baer. Soddisfazione anche alla falegnameria Fehlmann di Müllheim (TG), dove più di 500 persone hanno preso parte alle visite nel corso della giornata. «Per noi l'evento è stato un grande successo», ha affermato il titolare Heinz Fehlmann. Anche alla falegnameria Rothenbühler di Zollbrück (BE) la giornata è stata definita molto positiva. «Abbiamo avuto modo di scambiare interessanti opinioni e presentare il mestiere di falegname, cercando di renderlo appetibile per i giovani.»



Falegnameria Fehlmann, Müllheim (TG).



Falegnameria Baer, Ostermundigen (BE).

Campagna di immagine dell'ASFMS

Su il sipario nelle falegnamerie

Per offrire alle aziende affiliate un ulteriore strumento per presentarsi al pubblico nel difficile periodo della pandemia, l'ASFMS ha lanciato una campagna basata su video di immagine. 162 imprese hanno colto l'occasione.

Ciak, si gira! 162 imprese affiliate si sono lasciate filmare per mostrare al pubblico e ai potenziali clienti come si svolge il lavoro e che tipo di prodotti realizzano. Sono nati così bellissimi video di presentazione e di immagine personalizzati della durata di 60-90 secondi. Durante le riprese è stato prodotto molto materiale: ca. 85 ore di registrazioni, 6 terabyte di memoria e oltre 12 000 singoli videoclip. I video sono stati girati da Dominic Marti e Benjamin Dütschler, che si erano messi in proprio con la ditta visualconcept.zurich. Essendo falegname diplomato lui stesso, per Marti è stato un vero onore presentare le aziende.

È importante andare all'attacco

L'ASFMS aveva buoni motivi per lanciare questa campagna di immagine. «Volevamo dare alle aziende affiliate la possibilità di presentarsi ai clienti in un modo speciale e completamente personalizzato», spiega Claudio Valenti, responsabile Marketing. In tempi difficili, è importante andare all'attacco, mostrando il valore della vera qualità. La campagna era concepita anche come integrazione della giornata delle porte aperte, che è stata fino all'ultimo in dubbio a causa della pandemia. Grazie al supporto dell'ASFMS, per le riprese le aziende partecipanti non hanno dovuto sostenere oneri rilevanti dal punto di vista finanziario o organizzativo. Le riprese sono durate circa mezza giornata. L'ASFMS ha contribuito ai costi con 1300 franchi, mentre le aziende hanno pagato il restante importo di 700 franchi.



Riprese ravvicinate.



Viene mostrata anche una riunione.

Conto economico

in franchi svizzeri

	Conto 2021	Preventivo 2021	Conto 2020
Contributi dei membri	1 970 253	1 952 835	1 938 964
Prodotti e servizi	5 204 223	4 736 125	4 233 451
Formazione, comprese le sovvenzioni	4 003 676	3 970 762	3 792 494
Ricavi CIMF	796 500	1 116 850	718 850
Ricavi FFP-F	695 670	657 495	711 770
Ricavi da contributi	0	2 231 600	2 238 819
Altre liberalità/sponsorizzazioni	328 705	441 000	323 983
Totale ricavi/redditi	12 999 027	15 106 666	13 958 331
Costi di produzione/spese per merci/spedizione	1 322 760	1 219 600	1 193 731
CC I (reddito lordo)	11 676 267	13 887 066	12 764 600
Oneri per il personale (comprese le indennità giornaliera, gli onorari e le prestazioni di terzi)	8 401 597	8 830 184	7 934 776
Rimborso spese e oneri	667 477	1 147 802	643 357
Spese per l'uso di immobili	804 966	868 557	834 642
Spese amministrative e informatiche	955 950	985 992	926 280
Contributi	397 746	1 972 632	1 898 666
Spese pubblicitarie	688 561	830 324	1 170 345
Ammortamenti	339 480	325 537	228 242
Totale spese d'esercizio	12 255 777	14 961 028	13 636 308
CC II (risultato d'esercizio)	-579 510	-1 073 962	-871 708
Ricavo immobile d'esercizio	-6 975	-50 000	91 816
Ammortamento immobile	0	0	-2 016 352
Ricavo immobile d'esercizio netto	-6 975	-50 000	-1 924 535
Ricavi neutrali	-220 781	225 000	2 147 523
Imposte	-24 600	-25 000	-33 288
Risultato operativo	-831 866	-923 962	-682 008
Risultato finanziario netto	374 089	-64 100	103 925
Risultato totale ASFMS	-457 777	-988 062	-578 084

Bilancio

in franchi svizzeri

Attivi	2021	Percentuale	2020	Percentuale
Mezzi liquidi	3 358 185	23,5	4 917 097	26,6
Titoli	2 264 656	15,9	2 010 224	13,4
Debitori	1 024 039	7,2	1 362 152	9,1
Altri crediti	383 124	2,7	178 647	1,2
Scorte di magazzino	319 356	2,2	197 055	1,3
Ratei e risconti attivi	499 549	3,5	1 092 810	7,3
Totale capitale circolante	7 848 909	55,0	9 757 985	58,8
Mutuo fondazione Schreinerhaus	1 650 000	11,6	1 700 000	11,3
Quote di partecipazione	12 430	0,1	12 440	0,1
Attivi fissi mobili	1 073 884	7,5	882 080	5,9
Attivi fissi immobili	3 627 333	25,4	2 612 912	17,4
Valori immateriali	65 487	0,5	61 752	0,4
Totale patrimonio d'investimento	6 429 134	45,0	5 269 184	35,1
Somma di bilancio	14 278 043	100,0	15 027 169	100,0

Passivi	2021	Percentuale	2020	Percentuale
Creditori	931 886	6,5	737 330	4,9
Impegni CIMF	0	0,0	113 207	0,8
Altri impegni	216 222	1,5	522 937	3,5
Ipoteca casa plurifamiliare Schmelzbergstrasse	2 200 000	15,4	2 200 000	14,6
Accantonamenti	3 082 129	21,7	2 962 395	19,8
Accantonamenti garanzia di costruzione	1 150 000	8,1	1 080 372	7,2
Accantonamenti garanzia di adempimento	100 000	0,7	0	0
Ratei e risconti passivi	2 563 011	18,0	2 918 356	19,4
Totale capitale di terzi	10 243 247	71,7	10 534 597	70,1
Capitale proprio	4 492 572	31,5	5 070 656	33,7
Risultato prima della distribuzione	-457 777	-3,2	-578 084	-3,8
Somma di bilancio	14 278 043	100,0	15 027 169	100,0

Tutti gli importi sono arrotondati. Pertanto, ci può essere una differenza minima negli importi totali.

Il conto annuale dettagliato è a disposizione dei membri per il download: vssm.ch/jahresrechnung

Cassa indennità militari e di formazione (CIMF)

La CIMF è una cassa di solidarietà dell'ASFMS a favore dei membri della CIMF. I contribuenti e i beneficiari sono tutti i membri dell'ASFMS. La CIMF corrisponde ai propri membri prestazioni sostitutive in caso di obbligo militare o di servizio civile, di congedo maternità e contributi alle spese delle misure di formazione continua. I suoi fondi vengono

inoltre utilizzati per promuovere l'innovazione, la qualità e la garanzia della qualità della formazione nel settore della falegnameria. Per ulteriori informazioni relative alla CIMF consultate il sito web:

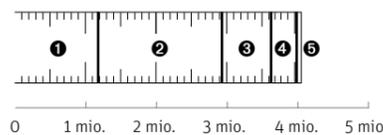
vssm.ch/it/membri/cassa-di-compensazione-maek

Ricavi: 4 566 779 CHF (100%)



- 1 88% contribuenti
- 2 11% risultato finanziario
- 3 1% ricavi straordinari

Costi: CHF 4 083 992 (100%)



- 1 29% indennità per servizio militare/di maternità
- 2 43% prestazioni complementari e formative
- 3 17% prestazioni attive
- 4 8% amministrazione e revisione
- 5 3% oneri straordinari, costituzione delcredere

Fondo per la formazione professionale per falegnami (FFP-F)

Il FFP-F è un patrimonio amministrato fiduciariamente dall'ASFMS. Tutte le imprese di falegnameria situate nell'ambito di applicazione geografico del regolamento dell'FFP-F sono tenute al versamento dei contributi. Poiché il regolamento dell'FFP-F è dichiarato di validità generale dal Consiglio federale, anche i non membri sono tenuti a corrispondere i contributi. Con il patrimonio del FFP-F vengono finanziate prestazioni erogate per la for-

mazione professionale di base: manutenzione e sviluppo del sistema di formazione di base, vigilanza e ulteriore sviluppo delle procedure d'esame, promozione e reclutamento di nuove leve, contributi per i concorsi professionali nazionali e internazionali e altre prestazioni essenziali.

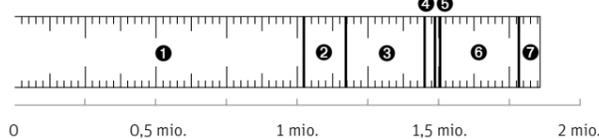
vssm.ch/it/servizi/fondo-formazione-professionale-ffp-f

Ricavi: CHF 2 193 922 (100%)



- 1 80% contributi delle aziende e per ogni collaboratore
- 2 14% ricavi da mandato di base e reclutamento centrale di nuove leve
- 3 6% risultato finanziario, ricavi straordinari e riduzione delcredere

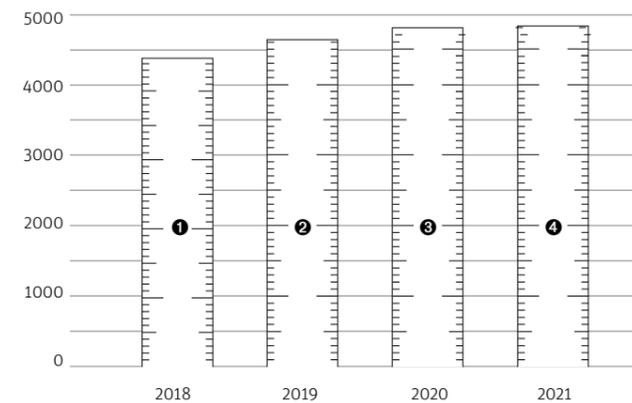
Costi: CHF 1 752 820 (100%)



- 1 55% mandato di base
- 2 8% reclutamento centrale di nuove leve
- 3 15% contributi a sezioni
- 4 2% sconti sugli strumenti ausiliari per la formazione
- 5 1% iniziative varie
- 6 15% direzione generale
- 7 4% oneri straordinari

Cassa pensioni dei falegnami

Assicurati



Negli anni scorsi, le nostre condizioni convenienti per aziende di piccole e medie imprese, ci hanno permesso di crescere costantemente. Ora la crescita della nostra cassa pensioni ha subito un rallentamento. Fino a un avere di vecchiaia di 500 000 franchi, continuiamo a offrire agli assicurati dei nostri soci un'aliquota di conversione vantaggiosa del 6,8%.

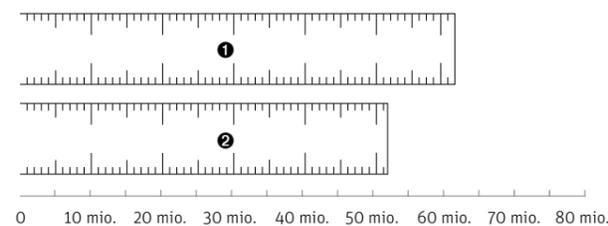
- 1 2018: 4393 assicurati in 653 aziende
- 2 2019: 4641 assicurati in 689 aziende
- 3 2020: 4826 assicurati in 709 aziende
- 4 2021: 4865 assicurati in 719 aziende

Grado di copertura

122,27%

Il brillante andamento delle quotazioni sul mercato dei capitali è continuato anche nel 2021. Il grado di copertura è di conseguenza notevolmente aumentato. Grazie a questa eccezionale situazione di partenza, la nostra cassa pensioni è ottimamente preparata ad affrontare eventuali correzioni dei corsi. Il contratto di riassicurazione stipulato con un consorzio assicurativo ci garantisce ulteriore sicurezza.

Contributi e prestazioni

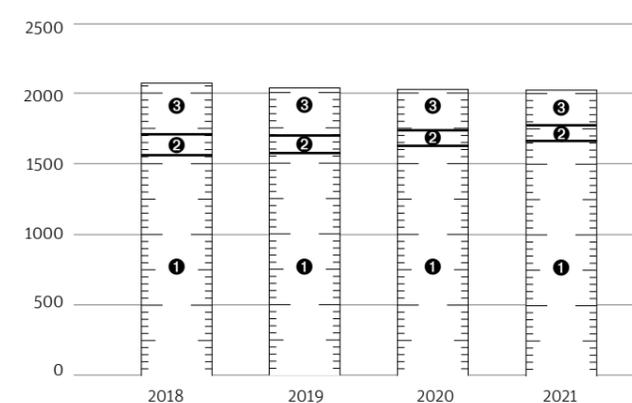


Inoltre, continuiamo a osservare un afflusso netto di fondi verso la nostra cassa pensioni. L'indebolimento della crescita ha comportato una riduzione di tale afflusso rispetto all'anno precedente. Il deflusso è aumentato rispetto all'anno precedente per un incremento delle prestazioni di uscita (2020: afflusso CHF 71,7 mio., deflusso CHF 41,6 mio.).

- 1 CHF 63,3 mio.: afflusso da contributi e prestazioni d'entrata
- 2 CHF 54,4 mio. (anno prec. CHF 41,6 mio.): deflusso per prestazioni e prelievi anticipati

Cassa di compensazione AVS dei falegnami

Membri



Il numero totale delle aziende affiliate è rimasto pressoché invariato. Anche durante il periodo oggetto del rapporto è proseguita la tendenza a trasformare ditte individuali in persone giuridiche (Sagl, SA). Grazie alla fusione, al 1.1.2022 siamo riusciti a ridurre drasticamente i costi amministrativi nell'AVS.

- 1 Persone giuridiche (2018: 1556 aziende, 2019: 1566, 2020: 1611, 2021: 1630)
- 2 Lavoratori autonomi senza collaboratori (2018: 177 aziende, 2019: 167, 2020: 158, 2021: 158)
- 3 Lavoratori autonomi con collaboratori (2018: 341 aziende, 2019: 311, 2020: 278, 2021: 258)

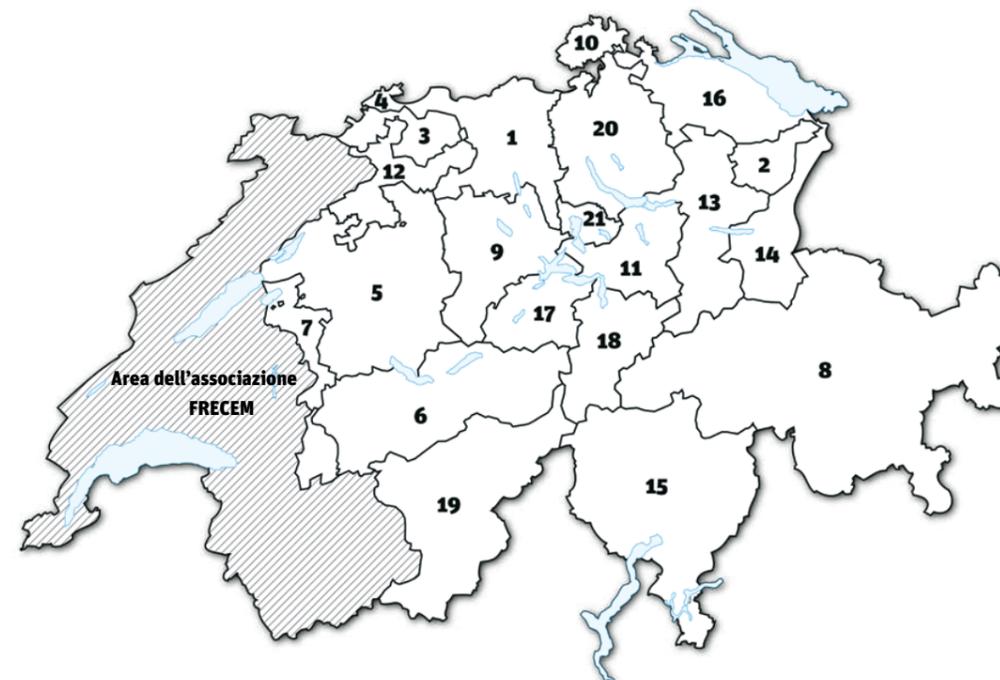
Comitato centrale



Da sin.: Fabrizio Wüthrich, Basil Gasser, Josef Popp, Anita Luginbühl, Hanspeter Künzli, Thomas Iten, Heinrich Hochuli.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Thomas Iten
Rafz
Presidente centrale dal 2016
Membro dal 2009</p> | <p>Josef Popp
Altstätten
Membro dal 2010
(uscirà nel giugno 2022)</p> | <p>Basil Gasser
Wolhusen
Membro dal 2016</p> | <p>Fabrizio Wüthrich
Tesserete
Membro dal 2018
(uscirà nel giugno 2022)</p> |
| <p>Anita Luginbühl
Krattigen
Vicepresidente dal 2018
Membro dal 2014</p> | <p>Hanspeter Künzli
Ebnat-Kappel
Membro dal 2014</p> | <p>Heinrich Hochuli
Reitnau
Membro dal 2018</p> | |

21 sezioni, 3 gruppi specializzati



- | | | | |
|--|--|---|--|
| <p>1 VSSM Sezione Aargau
Presidente: David Kläusler
276 membri
—</p> | <p>7 VSSM Sezione Deutsch-Freiburg
Presidente: Michael Jendly
34 membri
—</p> | <p>14 Schreinerverband Kanton St. Gallen
Presidente: Ferdinand Riederer
152 membri
—</p> | <p>20 Schreinermeisterverband Kanton Zürich SVZ
Presidente: Daniel Brunner, da novembre 2021
Andreas Derrer
315 membri
—</p> |
| <p>2 Appenzeller Schreinermeisterverband
Presidente: Daniel Ackermann
49 membri
—</p> | <p>8 VSSM Graubünden
Presidente: Barbara Schuler-Rozzi
171 membri
—</p> | <p>15 ASFMS Sezione Ticino
Presidente: Renato Scerpella
84 membri
—</p> | <p>21 VSSM Kanton Zug
Presidente: Roland Speck
54 membri
—</p> |
| <p>3 Schreinermeister-Verband Baselland
Presidente: Dieter Zwicky
81 membri
—</p> | <p>9 Verband Luzerner Schreiner
Presidente: Beat Bucheli
208 membri
—</p> | <p>16 Verband Schreiner Thurgau
Presidente: Heinz Fehlmann
123 membri
—</p> | <p>Fachgruppe Wagner und Skibauer
Presidente: Christian Ambauen
24 membri
—</p> |
| <p>4 VSSM Sezione Basel-Stadt
Presidente: Gaston Schweizer
43 membri
—</p> | <p>10 VSSM Sezione Schaffhausen
Presidente: Urs Metzger
36 membri
—</p> | <p>17 VSSM Sezione Unterwalden
Presidente: Marcel Frank
72 membri
—</p> | <p>Fachgruppe Montage
Presidente: Jack Breitenmoser
27 membri
—</p> |
| <p>5 SKB Schreinermeisterverband Kanton Bern
Presidente: Jürg Rothenbühler
356 membri
—</p> | <p>11 VSSM Kanton Schwyz
Presidente: Heinz Steiner
88 membri
—</p> | <p>18 VSSM Sezione Uri
Presidente: Beat Arnold, da maggio 2021
Bruno Ziegler
21 membri
—</p> | <p>Schweizerischer Fachverband Fenster- und Fassadenbranche FFF
Copresidenti:
Dölf Müller e
Christoph Rellstab
155 membri
—</p> |
| <p>6 VSSM Sezione Berner Oberland
Presidente: Beat Mösching
90 membri
—</p> | <p>12 VSSM Sezione Solothurn
Presidente: Thomas Ryffel
93 membri
—</p> | <p>19 VSSM Sezione Oberwallis
Presidente: Reinhard Perren
83 membri
—</p> | |
| | <p>13 VSSM Sezione Thur-Linth
Presidente: Alex Abart
93 membri
—</p> | | |

Il settore ha bisogno di persone così

Persone dell'anno 2021

Le persone meritevoli del settore della falegnameria di solito non fanno notizia. In genere lavorano tranquillamente nell'ombra, da veri professionisti. Con la nostra rubrica «Persone dell'anno 2021» vogliamo cambiare questa situazione, accendendo i riflettori su sei persone che l'anno scorso ci hanno particolarmente impressionato.

L'economia va forte e i libri degli ordini della maggior parte delle falegnamerie sono pieni. Con un carico di lavoro così e le limitazioni dovute alla pandemia, è comprensibile che, in alcuni casi, ci sia poco tempo per apprezzamenti reciproci. Nonostante ciò, le persone che garantiscono quotidianamente prestazioni straordinarie meritano un grande ringraziamento! Per questo, le sezioni e i gruppi specializzati hanno nominato sei «persone dell'anno 2021». Si tratta di:

Beat Arnold, Gino Derivaz, Corina Fuchs, Martina Sarli, Andreas Schädler e Jean-Claude Schuwey che, con il loro impegno a favore del settore della falegnameria, delle aziende, dei loro collaboratori e delle nuove leve si sono meritati questo riconoscimento. L'ASFMS si unisce alle congratulazioni e augura alle «persone dell'anno» un 2022 ricco di successi.



Gruppo professionale Associazione svizzera fabbricanti finestre e facciate Corina Fuchs (25)

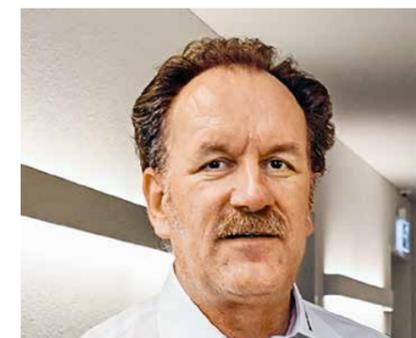
Dal commercio al dettaglio all'azienda di finestre familiare, Eschlikon (TG)

Corina Fuchs ha alle spalle un cambio di professione non proprio consueto. Impiegata del commercio al dettaglio diplomata, dal 2021 Corina Fuchs è passata al reparto produzione della Gautschi Fensterbau AG, un mondo di uomini. «Nessun problema», commenta Corina Fuchs, grande amante degli animali. «Il lavoro alla postazione di incollaggio è duro, ma lo trovo davvero divertente.» Il paese e il settore della falegnameria e delle finestre in particolare hanno bisogno di professionisti giovani e motivati così.

Sezione Friburgo, parte tedesca Jean-Claude Schuwey (72)

Membro di lunga data del comitato direttivo della sezione ed elemento di collegamento tra le aree linguistiche

Con una grande passione per il legno svizzero, Jean-Claude Schuwey si è impegnato per decenni in associazioni, commissioni e autorità. Essendo stato per molti anni deputato al Gran Consiglio del Canton Friburgo ha fatto da trait d'union tra gli organi di lingua tedesca e francese. Durante la sua trentennale attività come membro del comitato direttivo della sezione Friburgo, parte tedesca, ha realizzato con successo molti progetti, impegnandosi per il settore della falegnameria.



Sezione Lucerna Andreas Schädler (58)

Falegname lucernese, da 20 anni direttore di sezione con grande passione

Andreas Schädler è tutt'altro che un «normale» direttore di sezione. Dispone di immense competenze, in diversi settori e anche sovraregionali, che tornano utili all'associazione. Fornisce supporto a comitati e commissioni, dalla formazione di base al perfezionamento, fino ad arrivare alle questioni giuridiche. Mette volentieri a disposizione di tutti gli interessati la sua eccezionale capacità analitica e le sue conoscenze in campo economico-aziendale.

Sezione Svitto Martina Sarli (36)

Direttrice delle sezioni Svitto e Zugo, donna di famiglia

Con la morte improvvisa di sua madre Annemarie Langenegger e l'ictus di suo marito Alex, Martina Sarli ha dovuto gestire due disgrazie in un breve periodo di tempo. Per questo, ciò che Martina Sarli, madre di due bambine (di 10 e 8 anni), ha fatto per le sezioni Svitto e Zugo merita un riconoscimento ancora maggiore. Martina Sarli non è solo una manna dal cielo per il lavoro che svolge nelle sezioni, ma anche un'ottima team player, organizzatrice e ospite.



Sezione Alto Vallese Gino Derivaz (18)

Tirocinante al 3° anno, vincitore del campionato di sezione

La persona dell'anno della sezione Alto Vallese sta svolgendo la formazione per falegname AFC presso la Schwery Hans AG di Bitsch. A novembre Gino Derivaz, residente a Naters, ha trionfato nel campionato di sezione. Appassionato di skateboard e snowboard, sta crescendo nell'azienda formatrice grazie a mansioni che può svolgere autonomamente. «Ho già avuto modo di eseguire lavori dalla fase di produzione a quella di montaggio», racconta con orgoglio Derivaz.

Sezione Uri Beat Arnold (57)

Imprenditore, Presidente di lunga data della sezione Uri

Per 20 anni, Beat Arnold ha caratterizzato, promosso e rappresentato il settore della falegnameria nel Canton Uri, nel ruolo di imprenditore e membro dell'associazione e del comitato direttivo. Con il suo carattere spiritoso e alla mano, il falegname di Isenthal sapeva sempre trovare le parole giuste, ma anche far seguire i fatti. Ciò vale anche per la sua piccola impresa di falegnameria e carpenteria, in cui circa 30 giovani hanno imparato il mestiere di falegname. Dopo il pensionamento, Beat Arnold ha di nuovo più tempo per le escursioni in montagna.



Cifre e fatti

Moderato ottimismo

I dati della statistica sui soci, raccolti durante la pandemia, rispecchiano in modo impressionante la situazione del settore della falegnameria. Le imprese dispongono di un buon volume di ordini con una durata soddisfacente e anche la situazione economica viene valutata per lo più positivamente. Nonostante ciò, le aziende esprimono

solo un moderato ottimismo. Oltre il 65% delle imprenditrici e degli imprenditori ritiene che il mercato subirà un rallentamento o addirittura un calo. Solo il 35% delle aziende prevede un mercato in ripresa o addirittura in forte crescita.

Personale in formazione



3438

-12 apprendisti

Collaboratori



25 222

(apprendisti inclusi) +420 collaboratori

Aziende associate



1967

-54 aziende associate

Contratti di tirocinio (tutta la Svizzera)



1230

nuovi contratti di tirocinio per falegname AFC

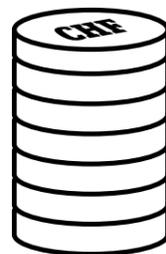
Totale -1,2%; 81% uomini, 19% donne (+2%)

287

nuovi contratti di tirocinio per falegname CFP

Totale +7,8%; 92% uomini, 8% donne (+2%)

Somma salariale complessiva (somma salariale soggetta a obbligo contributivo dei membri dell'ASFMS)

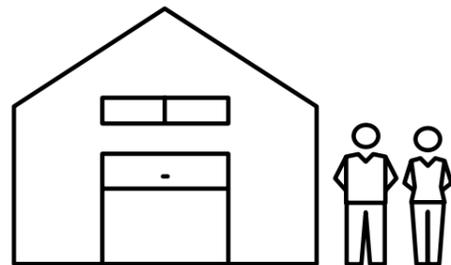


1,645

miliardi di CHF

+24 milioni di CHF (+1,42%)

Dimensioni aziendali



10%

1 collaboratore

16%

2-3 collaboratori

14%

4-5 collaboratori

24%

6-9 collaboratori

21%

10-19 collaboratori

15%

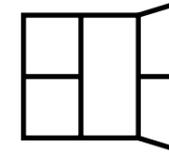
> 20 collaboratori

Prodotti



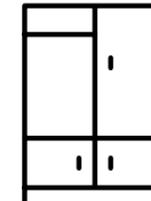
1%

prodotti in legno



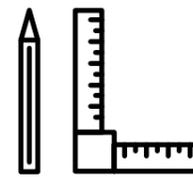
33%

finestre, porte, lavori di carpenteria



22%

arredamento di interni



2%

architettura d'interni, progettazione

17%

costruzione di cucine

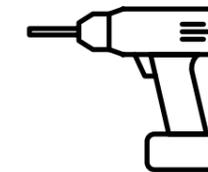
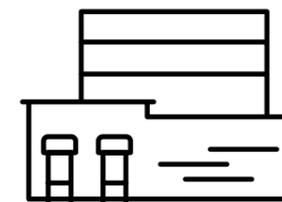


3%

costruzioni in legno

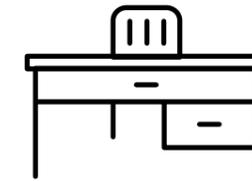
3%

allestimento di negozi



12%

montaggio, lavori di installazione



7%

mobili

Situazione economica



5%

ottima



49%

sufficiente



33%

buona



13%

insoddisfacente



1%

in forte crescita



50%

in rallentamento



32%

in rialzo



17%

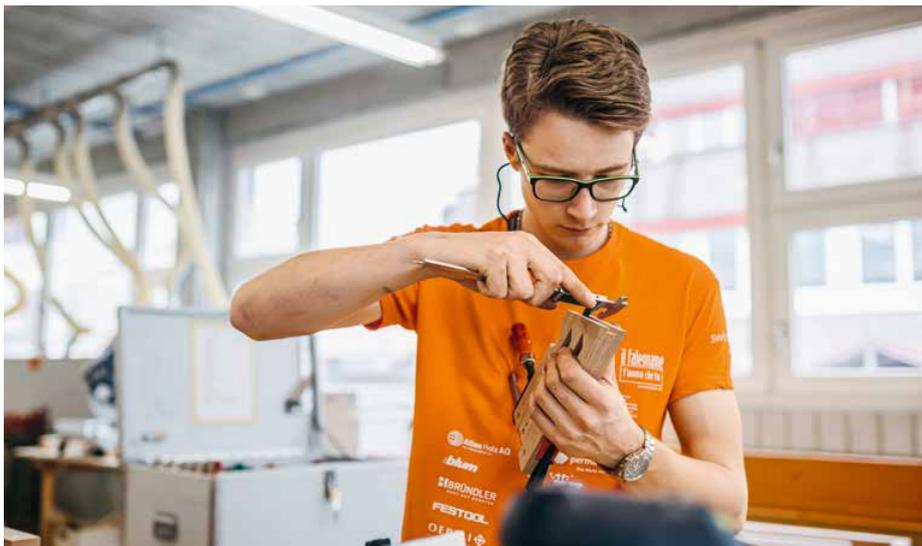
in calo

Valutazione degli imprenditori all'inizio del 2021 (durante la pandemia di coronavirus)

2022: Tante novità in autunno

Avvicendamenti nel Comitato centrale

Dopo dodici anni nel Comitato centrale, per Josef Popp è venuto il momento di cedere il suo mandato ad altri. Secondo lo statuto dell'ASFMS, infatti, un membro del Comitato centrale può restare in carica per un massimo di dodici anni. Anche il rappresentante ticinese Fabrizio Wüthrich lascerà il Comitato centrale per un cambiamento nella sua situazione professionale. All'assemblea dei delegati del 24-25 giugno a Rapperswil (SG), verranno quindi eletti i due successori.



Eventi specialistici sulle porte esterne

Dato che, l'anno scorso, i previsti eventi specialistici sul tema delle porte esterne non hanno potuto svolgersi a causa della pandemia, sono stati riprogrammati per il secondo semestre 2022. Il reparto Tecnica ed economia aziendale dell'ASFMS li sta organizzando in 14 sedi. Gli eventi sono gratuiti, inizieranno nel tardo pomeriggio e termineranno con un aperitivo.

SwissSkills a Berna

Una panoramica di 150 mestieri: dal 7 all'11 settembre, giovani professionisti gareggeranno agli SwissSkills di Berna, il campionato centrale svizzero delle professioni. Dopo quelle del 2014 e del 2018, è la terza edizione del grande evento, data la cancellazione della manifestazione del 2020 per la pandemia. Sono attesi circa 1000 tirocinanti e giovani professionisti che presenteranno le proprie

mansioni e abilità per eleggere i vincitori. Ovviamente ci saranno anche i falegnami. A Berna, i nove membri della squadra nazionale dei falegnami 2022 determineranno i due partecipanti ai WorldSkills 2024 che si svolgeranno a Lione (F). Speriamo in un'ampia presenza di sostenitori. Il mese dopo, l'attenzione sarà focalizzata su Shanghai. In Cina, dal 12 al 17 ottobre, si svolgeranno infatti i WorldSkills dopo il rinvio di un anno. Per esperienza, sappiamo che i falegnami hanno buone chance di conquistare medaglie. Brian Thomi (categoria mobili) e Romain Mingard (carpentiere) rappresenteranno l'ASFMS e la Frecem. In bocca al lupo!

Fiera HOLZ di Basilea

Dall'11 al 15 ottobre sarà di nuovo la volta della fiera HOLZ! Nei padiglioni della fiera di Basilea tutti i rappresentanti del settore della falegnameria si incontreranno per l'evento specializzato. L'ASFMS, la «SchreinerZeitung» e la scuola specializzata superiore Bürgensstock saranno presenti insieme come «centro

di competenza per il settore della falegnameria». Su una vasta superficie sarà possibile ammirare più di 100 oggetti candidati al «Schreiner Nachwuchsstar». Nella giornata di sabato faranno seguito la proclamazione dei primi classificati e la premiazione.

Forme di lavoro del futuro

La carenza di manodopera preoccupa il settore della falegnameria e si aggraverà nei prossimi anni. Affinché le falegnamerie possano trattenere i loro collaboratori e trovare nuova manodopera qualificata, sono sempre più necessarie nuove forme di lavoro. Ciò significa che sono richiesti modelli di orario e salariali flessibili e moderni, non solo da parte delle donne, ma anche da parte degli uomini. L'equilibrio tra lavoro, famiglia e tempo libero ha una rilevanza sempre maggiore. L'ASFMS continua a occuparsi della questione, valutando le possibilità esistenti per i suoi membri. Anche nel 2022, la «SchreinerZeitung» sta pubblicando sporadicamente articoli al riguardo.